

قرآن اور پاکستانی ہماریں لوتھر

دنیا کا کوئی موصوع ہو، اس بات کا تھا صراحتاً کرتا ہے کہ اس موصوع کے ساتھ انصاف کیا جائے۔ جیسے شاعری اشاعتی میں پھر غزل، نظم، آزاد نظم بلکہ اب ”ہائی کو“ بھی۔۔۔ اور محمد، نعمت، قصیدہ، مرثیہ، دوہا، لوگ گیت و غیرہ۔۔۔ ان اصناف شعر کو جانا جائے اور اس فن کو سیکھا جائے تو شاعری کے افہام و تقسیم اور تنقیح و تقدیم کا حق ادا ہو سکتا ہے۔ جبکہ یہ خالصتاً اسلامی ذہن نارسا کی پیداوار ناپایہ نیدار ہے مگر جانے بنیر چارہ نہیں۔ اسی طرح نثر میں اردو نے مغلی، صحافیانہ اردو، افسانہ، ڈرامہ، کہانی اور دیگر اصناف شعر کے قواعد و ضوابط، لب و لبجہ، زبان دانی، متروک و مستعمل الفاظ کا جانا ایک اور بہت ضروری ہے، جس کے بنیروہ کی قطار میں شمار نہیں آئے گا بلکہ استاد امام دین گجراتی بن جائے گا۔ جیسے استاد صاحب کہتے ہیں۔

سرکل

جو جاتی ہے کے تک
کی مصاحب نے تو کا کہ استاد جی پہلا مصرع بہت چھوٹا ہے اور دوسرا بہت لمبا تو استاد جی نے بے و مرکل ارشاد
فرمایا کہ

”ساكت الہر نہیں اے۔ نالے و یکھدا نہیں کہ سرکل کنی لبی اے“
(کہ ساقط الہر نہیں ہے دوسری یہ بات کہ سرکل کے تک لبی بھی تو ہے)
ایک مثال تفنن طبع کے لئے اور ملاحظہ ہو۔ استاد صاحب فرماتے ہیں۔

جنت کی سیشیں تو پر ہو چکی ہیں
تو چھپتی سے دوزخ میں وڑ مام دنا
شر اُن شروع کو وہی جگدی ہے جس کے وہ لائتھے اور استاد امام دین صاحب کو بھی وہی مقام حاصل ہوا
جس کے وہ اہل تھے۔

قرآن پاک کے متعلق گفتگو کرنا یقیناً ایک مون، مشنی، عربی دان کو وہی نسب دیتا ہے کہ وہی اس کا
اہل ہے لے مولوی کے نام سے پکار لیجئے یا دعشار لیجئے۔ یہ تو اپنے لپنے غرف کی بات ہے۔ آئیے قرآن کریم
کی سنتھے والی اور نہ بھنے والی روشنی میں دیکھیں کہ قرآن کس کو اس کا اہل ہے اور دیتا ہے۔
سورہ نمل میں ارشاد ربانی ہے۔

”اور ہم نے تم سے پہلے مردوں ہی کو میغیر بننا کر بھیجا تھا جن کی طرف ہم وہی بھیجا کر رہے تھے۔ اگر تم لوگ

نہیں جانتے تو اپنی کتاب سے پوچھ لو۔ (آیت: ۳۳)
 ”او، ان پیغمبروں کو دلیلیں اور کتابیں دے کر (بھیجا تھا) اور ہم نے تم پر بھی یہ کتاب نازل کی ہے تاکہ جو (ارشادات) لوگوں پر نازل ہوئے وہ ان پر ظاہر کروتا کہ وہ غور کریں“ (آیت: ۳۴)

سوندھی میں ارشاد ہوا کہ..... ”اور ہم نے تم سے پہلے مرد ہی (پیغمبر بنائے) مجھے جن کی طرف ہم وہ مجھے نہیں جانتے تو جو یاد رکھتے ہیں ان سے پوچھ لو۔ (آیت: ۷)

ان دو بخوبی کے علاوہ کی اور مقامات پر بھی اللہ تعالیٰ نے اسی انداز سے بات کی ہے۔ اب میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ جو ”علماء مخالف“ لوگ قرآنیات میں اپنا حصہ ڈالا چاہتے ہیں اور یہے چار سے بے چار گی میں باحص پاؤں مار رہے ہیں وہ بتائکتے ہیں کہ وہ قرآنی فیصلہ کے مطابق ”ابل ذکر“ ہیں؟ ان کو کتاب آتی ہے؟ وہ کتاب آشنا بھی ہیں؟ یا صرف ”ہائی جیکر“ ہیں؟ ”خبریں“ کی یکم اور تین جولائی (۱۹۶۲) کی اشاعت میں جات سرفراز علی حسین نے پہنچ کالم پی سی او کا عنوان ”قرآن کے ہائی جیکر“ پاندھا نے۔ ان کی اٹھان، ان کی اڑان، ان کی زبان و بیان میں لفظ کالم کا لامہ کا ایک خاص رنگ حسب معمول نہیاں تھا لیکن اب کے ایک خاص حرف، لفظ، اصطلاح یا آیت کے ساتھ اس کے مشکل یا متشابہ ہونے کے باعث پیغمبر اسلام کی فرمائی ہوئی تفسیر یا تشریع موجود نہیں ہے۔ خدا تعالیٰ نے قرآنی آیات کو ہمارا پارہ کھلی، صریح، روشن اور آسان کہما ہے اور کہیں بھی اپنی اس کھلی کتاب کو کسی بھی درجے یا کسی بھی سطح کے مفسر یا شارح کا محتاج نہیں بنایا۔ لیکن اللہ کے حکم کو صرف نیک نیت اور بے لوث لوگ ہی سمجھ لکھتے ہیں اور اللہ کے حکم کی پابندی صرف ابِ علم ہی کرتے ہیں۔ جبکہ ”علم“ نیک نیت اور بے لوث لوگوں کے علاوہ کسی بھی فادی، طالع آنیا صاحبِ طمع کو اپنے اہل نہیں سمجھتا۔ طالع، عالم نہیں ہو سکتا اور عالم طالع نہیں ہو سکتا۔..... ان خیالات کی اساس پر سرفراز صاحب نے پوری امت سلسلہ کی چودہ سو سالہ تاریخ میں گزرنے والے مفسرین اور شارصین کو صاحبِ علم، نیک نیت اور بے لوث مانتے سے انکار کر دیا ہے۔ اس قسم کے دعویٰ کے لئے ہمیشہ علم و دالش اور دلیل و بہان کی بجائے ”ہمت مردانہ“ اور ”جرأت رنداز“ کی ضرورت ہوا کرتی ہے۔ چنانچہ سرفراز صاحب نے بھی اسی دو چیزوں سے کام لیا ہے۔ قرآن کریم کی ۳۴ کے قریب آیات (بعض آیات اور بعض آیات کے تکڑوں) کا اردو ترجمہ لفظ کرنے کے بعد انہوں نے بیک جو ش قلم علم تفسیر کو بے فائدہ اور مفسرین کو بے علم، طالع اور بد نیت قرار دے دیا ہے۔ جبکہ ان کی اپنی دیانت کا حال پامال تو یہ ہے کہ وہ ترجمہ قرآن کی اور کا چھرا تھے ہیں اور اپنے مضمون کی زینت بناتے ہیں لیکن یہ لکھنے کی توفیق نہیں ہوتی کہ یہ ترجمہ فلاں بزرگ کا ہے۔ سترزادی ہے کہ بزرگوں کو برا بھی کہا جا رہا ہے۔ یہ بزرگ مولانا فتح محمد جالندھری رحمہ اللہ علیہ ہیں جن کے ترجمے کو چوری کر کے اپنی ”بزرگی“ کی لاث سلفی کی گئی ہے۔ پھر یہ کہ آیات کریمہ کے پورے ترجمے

نہیں دیتے گے بلکہ آیت کے ایک دو جملوں کے تبعے لکھ کر سبکدوش ہو گئے اور قرآن شناسی کی ڈنگ مار دی۔ سرفراز صاحب ایسے حضرات اس بات کا اچھی طرح فهم رکھتے ہیں کہ شیکھ پیر کے ذرا سے نہیں پڑھ سکتے، اگر قدم انگریزی پر عبور نہ ہو۔ بلکہ سرفراز صاحب توبلے شاہ کی کافیان اور وارث شاہ کی، سیر بھی نہیں پڑھ سکتے اگر انہیں قدم پنجابی نہ آتی ہو۔ آدی کی کی مخت، جستجو، تلاش، غص، اور پھر اظہار کاوش کا اسی وقت دشمن بن جاتا ہے جبکہ وہ اس کاوش کے بارے میں کو را کاغذ بھی نہیں ہوتا! عربی کا محاورہ ہے "الناس اعداء لا جلووا"..... لوگ اس کے دشمن ہیں جس کو نہیں جانتے۔ سرفراز صاحب فرماتے ہیں "مولوی نے عربی زبان سیکھ کر اور نام نہاد علمون پڑھ پڑھا کر قرآن کو پوری طرح سے ہائی جیک" کر رکھا ہے اور اسی اغوا برائے نادان کے ذریعے صدیوں سے طفل خدا کو بلیک میل کر رہا ہے" یہ طرز کلام اس کنفیوزن، بھجن بلاہست اور جھلہست پر بھی عبرادر ہے بھی کاظمیار ہے جو قرآن کو بھائی جیک کرنے کے عمل میں ڈبھی نذر احمد سے لے کر چودھری خلام احمد پورونگ تک "جید" مفسرین و مترجمین کا مقدار بنتی ہے اور یہ حضرات مولوی کی بھر پور مراجحت سے عاجز ہو کر دشام والزم پر اتر آتے ہیں۔ مولوی کو "قرآن کا ہائی جیک" کہنے والے دراصل کوتواں کو ٹوٹنے والے اور "چور چور" کا شور مجاہنے والے اصلیٰ تے وڈے چور ہیں۔ جو اختلاف فکر و نظر کاظمیار، سرفراز صاحب کی طرح ان الفاظ میں کرتے ہیں کہ "بول مولوی اب تو کہاں کھڑا ہے؟" یہ مارٹن لو تھر کا پروٹشنٹ ازم تو ہو سکتا ہے اسلام ہرگز نہیں ہے۔ سرفراز صاحب مارٹن لو تھر کو آئندہ بلاز بھی کرتے ہیں۔ وہ شاید خود بھی مارٹن لو تھر کا کوارادا کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن اس خواہش میں وہ قرآن کے ساتھوں سلوک کر رہے ہیں جو سینٹ پال نے انجلی کے ساتھ کی تھا۔ اسی لئے تو سرفراز صاحب کے "پی سی او" سے مولوی کو "ابنا کش کالز" (OBNOXIOUS CALLS) موصول ہو رہی ہیں۔

اب ذرا سرفراز صاحب کی قرآن دانی کے جواہر پارے ملاحظہ ہوں۔ سب سے پہلا ترجیح جوانہوں نے نقل کیا وہ ہے سورہ القرہ آیت ۹۹ "ہم نے تمہارے پاس سلبھی ہوئی آیتیں ارسال فرمائیں ہیں" یہ پوری آیت نہیں اس کا کافٹا ہوا ایک حصہ ہے۔ جیسے کوئی جدید قرآن دان، قرآن شناسی کا دعویٰ کرتے کرتے بیکل، بھکلے اور کھدے کے جی قرآن میں آیا ہے "لَا تَكُونُوا مُلْكُوا" (نماز کے قریب (بھی) مت جاؤ)۔ حالانکہ پوری آیت یوں ہے "لَا تَكُونُوا مُلْكُوا وَأَنْتُمْ سُكْرٰی" (نماز کے قریب نہ ہو جب تم نہ میں ہو) اب قرآن دان صاحب یہ بھی استدلال کر سکتے ہیں کہ جو نکہ نہ کیا جا سکتا ہے اس لئے نہ سے نکل کر نماز پڑھی جا سکتی ہے۔ ایسا ہی مذکورہ آیت کے ساتھ کیا گیا ہے۔ پورا ترجمہ یوں ہے "ہم نے تمہارے پاس سلبھی ہوئی آیتیں ارسال فرمائیں ہیں اور اس سے انکار وہی کرتے ہیں جو بد کردہ ہیں"۔ سرفراز صاحب یہ فرمائیں کہ ہیت کے آخری حصے کو کافٹے سے کیا فائدہ مطلوب ہے؟ کیا بد کردہ اون کو پناہ ملے ہے؟ قرآن کے وحدانی طرز لفظوں کو تقسیم کے پاکستانی عمل سے دوچار کرنا مستسرو ہے کہ پسے "روشن خیال"

پاکستانیوں کی موجودہ فکری روشنی ہی ہے۔ اس آیت میں کوئی ہات متابہات میں سے ہے جسے آپ نے چھپایا ہے یا اس سے پہنچ کی کوشش کی ہے؟ واضح ہات ہے کہ مشی ہی قرآن شناس ہو سکتا ہے اور یہ قرآنی فیصلہ ہے۔ "حدی للستین" مستیوں کے لئے ہدایت ہے اور بد کو دار اس کا انکار کرتے ہیں۔ بد کو داروں کی بد کو داری کی اوپریں صفت ہی انکار آیات ہے۔

نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ، تقبیانی، دولت کی گردش جاس، الفاق، یہ تمام اللہ کی آیات ہیں ان کا انکار کرنے والا بد کو دار نہیں تو اور کون ہے؟ دروغ گوئی، وعدہ خلافی، سود خوری، چٹل خوری، عیب جوئی، تکبر، خود پسندی، نام بلا کڑنا، دشنام والزم و غیرہ یہ سے وہ عیوب ہیں جو قرآن دافنی میں رکاوٹ بنتے ہیں۔ جہالت میں احتفاظ کرتے ہیں اور بد کو داری میں "کو اپریشن" کرتے ہیں۔ اب سرفراز صاحب اسی ایک آیت کی روشنی میں جدید قرآن دانوں کی روشنی، ان کے جذبے، ان کے اشغال، ان کے اعمال، ان کی دلپہیاں اور ان کی پسندیدہ روشنیں ملاحظہ فرمائیں۔ انصاف کے تھاںوں کو پورا کریں اور سولوی سے قرآن بھینٹنے والے پاکستانی مارٹن لو تھروں کو دیکھیں، جانچیں اور پر کھیں!

سرفراز صاحب نے جس بزرگ کے ترجیح سے پہنچے مطلب و پسند کی آیتیں "کاث کاث کران کا ترجس لکھا ہے۔ وہ سترجم بھی تو مولوی ہے اور اسی بزرگ مولوی نے یہ ترجیح لکھا ہے جسے سرفراز صاحب نے عیساً نبوی کے پادریوں یا راہبیوں کی طرح چھپایا ہے۔ دوسرا ترجیح آپ نے یوں نقل کیا ہے۔ "بلاتم زیادہ جانتے ہو یا خدا" (بقرہ ۱۳)۔ اب پورا ترجیح ملاحظہ ہو۔..... ("اے یہود و نصاریٰ) کیا تم اس بات کے قاتل ہو کہ ابراہیم، اسحیل اور اسحق اور ان کی اولاد یہودی یا عیسائی تھے۔ (اے محمد ان سے) ہم کو بلاتم زیادہ جانتے ہو یا خدا؟" (ترجمہ از مولانا قفع محمد جالندھری مرحوم) سرفراز صاحب نے تاثیر یہ دینے کی کوشش کی ہے کہ یہ آیت گویا ان پارہ صدیوں کے علماء کے لئے ہے جو خدا سے زیادہ جانتے کے دعویدار ہیں (معاذ اللہ) حالانکہ اس میں تو بڑی صراحة کے ساتھ یہ بات بتائی گئی ہے کہ اللہ نے تورات و انبیل میں جو ہدایت نازل کی ہے وہ بات تورات اور انبیل کے نہ جانتے والے نہیں جانتے بلکہ اللہ ہی بستر جانتا ہے جس نے یق نازل کیا ہے۔

چونکہ پاکستانی مارٹن لو تھروں قرآن کا اسلوب نہیں جانتے۔ اسی لئے ادھوری گفتگو کو مکمل بات سمجھتے ہیں اور اسی لئے قرآن کے ترجیح و تفسیر سے اس قسم کا سلوک کرتے ہیں۔ پوری بات کے بغیر جلال اللہ کی بتائی ہوئی بات سمجھی جا سکتی ہے؟ سرفراز صاحب آیت: ۱۸ سورہ البقرہ کا حوالہ دیتے ہیں۔ وہ بھی ادھوری آیت کا آخر والا حصہ نقل کر دیا اور سمجھے کہ مصنفوں قرآن مکمل ہو گیا۔ سرفراز صاحب نے جو ترجیح نقل کیا وہ یوں ہے۔ "اسی طرح خدا تعالیٰ اپنی آیتیں کھوں کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پریز گار بنیں۔" پوچھا جائیتا ہے کہ کونسی آیتیں؟ کیا کھوں کر بیان کیا گیا ہے؟ کن آیتوں کو پڑھ سکتے ہیں کہ آدمی پریز گار بن سکتا ہے؟ یہاں اگر سرفراز صاحب کی طرح ترجیح کی تکریب یوت کریں تو میرے ان سوالوں کا جواب ہی نہیں

لے گا۔ چہ جائیکے اُستوں کو بدایستھے۔ "اسی طرح خدا اپنی آئینیں کھول کھول کر نو گلوں کو بیان فرماتا ہے۔ کہ ذیل میں بتانا ہو گا کہ کونسی آیت ہے جو کھول کھول کر بیان کی گئی ہے۔ اس کی تفسیر بیان کرنا ہو گی اور جو تفسیر محمد ﷺ نے بیان فرمائی ہے وہی بیان ہو گی۔ یہ تاثر دنباہی صیاسائیوں کے راہبوں کی نقلی ہے کہ حضور ﷺ نے کوئی تفسیر بیان نہیں فرمائی۔ یا یہ کہ سرفراز کی بیان فرمودہ نقل کی مشابہ آیت کا حصہ ہے۔ ایسا ہرگز نہیں بلکہ اصل حقیقت یوں ہے کہ..... "روزہ کی راتوں میں تمہارے لئے اپنی عورتوں کے پاس جانا جائز کر دیا گیا۔ وہ تمہاری پوشاک میں اور تم ان کی پوشاک ہو۔ خدا کو معلوم ہے کہ تم (ان کے پاس جانے سے) اپنے حق میں خیانت کرتے ہیں۔ سواں نے تم پر سہ ربانی فرمائی اور تمہاری حکمات سے درگزر فرمائی۔ اب (تم کو اختیار ہے کہ) ان سے نمایاں اور خدا نے جو چیز تمہارے لئے لکھ رکھی ہے (یعنی اولاد) اس کو (خدا سے) طلب کرو اور کھاؤ پہنچاہاں تک کہ (صحیح کی) سفید دھاری (رات کی) سیاہ دھاری سے الگ نظر آئنے لگ۔ پھر روزہ رکھ کر رات تک پورا کرو اور جب تم مسجدوں میں اعتماد یعنی ہوتاں سے سماشرت نہ کرو یہ خدا کی حدیں ہیں ان کے پاس نہ جانا۔ اس طرح خدا اپنی آئینیں کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پرہیز ہگار بنیں۔"

یہ وہ ترجیح ہے جس کے آخری نامکمل حصے کو سرفراز صاحب نے نقل کیا ہے اور سکدوش ہو گئے حالانکہ یہ احکام جن کی تفصیل قرآن کریم میں بیان فرمائی گئی ہے، یہ کھلی آیات میں نہ کہ آخری حصہ۔ پھر قرآنی آیت میں خط الایض اور خط الاسود جس کو کہا گیا ہے وہ ترجیح و تفسیر سے ہی سمجھا جائے گا۔ جو کہ مولوی ہی کریکتا ہے۔ سرفراز صاحب جو کچھ کریں گے وہ مولوی کی نقل میں کریں گے۔ اور حادثہ یہ ہے کہ وہ بھی ادھوری نقل! سرفراز صاحب نے سورہ بقرہ کی آیت نمبر ۲۳۲ کا ترجمہ نقل کیا ہے کہ..... "اسی طرح خدا اپنے احکام تمہارے سامنے واضح فرماتا ہے تاکہ تم سمجھو۔ اللہ پاک۔" ناطق، مرنے والے کی بیویوں کے حقوق، وصیت، ملطقة عورتوں کا نافذ، خوف کی حالت میں نماز، اس کی حالت میں نماز، ان تمام کے احکام بیان کئے۔ یہ سب کچھ بغیر "کذا لک" کیے سمجھ میں آئے گا؟ سرفراز صاحب نے یہاں بھی وہی علمی حرہ استعمال کیا جو لاطی میں ہو جاتا ہے۔ یہ قرآن کے ساتھ ظلم ہے۔ اگر لوگ قرآن کے ساتھ ایسا ہی سلوک شروع کر دیں اور غلام احمد پوری زیادس قسم کے دوسراے اشرار کی طرح قرآن کو زبان کی گرام اور ادب کی تقید جتنا مقام بھی نہ دیں تو قرآن ہی رخصت ہو جائیکا چہ جائیک "ضفوم القرآن" "معین کیا جائے۔" اور پھر پاکستانی مارٹن لوٹھروں کا ہی "ضفوم القرآن" کیوں مانا جائے؟ وہ ترجیح کیا ہے؟ سلف صالحین سے یہ حق چھین کر انہیں دے دیا جائے تو سب علماء ہائی ججکر نہیں، میں اور اگر علماء سے ان کا جائز اصولی اور حقیقی حق نہ چھینا جائے تو پھر وہ ہائی ججکر؟

خداجانے تھیں کیا ہو گیا ہے

خود بیزار دل سے، دل خرد سے

"خبریں" کے کالم میں قرآن نہیں سمجھایا جا سکتا۔ ہاں اس کے سمجھنے کی راہ میں دکھائی جا سکتی ہیں سو وہ عرض کر دیں۔"

پیر شویامورہ بوڑھا ہوا اور سیکھا رہا!

قرآن کی غلط تفسیر اور من مانی تعبیر یقیناً بہت برا جرم ہے لیکن "ولاد شمنی" کی آڑ میں کتاب و صکت (قرآن سنت) اور دین و شریعت کے مسلمات سے انحراف اور انکار کی راہ میں ہموار کرنا کیسا عمل ہے؟ سرفراز صاحب! آپ قرآن پاک کے صرف "تیک نیتی سے کیے ہوئے ترجیح" کے قائل ہیں۔ یہ فرمائیے کہ شاہ ولی اللہ کے فارسی ترجمہ قرآن، ان کے فرزند شاہ فتح الدین کے تمت الملفظ اردو ترجمہ اور دوسرے فرزند شاہ عبدال قادر کے بانجاوارہ اردو ترجمہ کے بارے میں کیا خیال ہے؟

اور اب آخر میں مرحوم علامہ محمد حسین عرشی امر تسری (جو پروینی طرز تفسیر کے ولد ادگان میں رہے محترم مانے جانے جاتے تھے) کا ایک مقولہ پڑھیتے اور کوئی بہتر فیصلہ بننے ۱۹۷۵ء میں یہیں لاہور میں حکیم محمد موسیٰ امر تسری صاحب کی دکان پر اپنکن میری ملاقات عرشی صاحب سے ہو گئی۔ میں نے عرشی صاحب سے پوچھا جاتا ہے آپ نے غلام احمد پوری کی "مشہوم القرآن" دیکھی ہے؟ فرمایا، ہاں! میں نے کہا کیا خیال ہے؟ فرمایا..... "شاہ فتح الدین مرحوم کے ترجمہ قرآن کو دوبارہ عربی میں منتقل کیا جائے تو قرآن کے قریب قریب کتاب مرتب ہو گئی اور مشہوم القرآن کو عربی میں منتقل کیا جائے تو کوئی اور ہی کتاب بن جائے گی" !! واعلینا الال بلاغ



(بقیہ از ص ۱۹)

لکھر میں شامل تھے جس میں ابوایوب انصاریٰ فریک تھے۔

۱۱۔ مولانا سید حسین احمد مدفیٰ تحریر فرماتے ہیں۔ "یزید کو متعدد معارک جہاد میں بھینٹنے اور جزاً را بیض اور بلداہائے ایشیائی کو چوپ کے قبح کرنے حتیٰ کہ خود استنبول (قطنهظیہ) پر بڑی بڑی افواج سے حملہ کرنے وغیرہ میں آنذایا جا چکا تھا۔ تاریخ شاہد ہے کہ معارک عظیم میں یزید نے کارہائے نمایاں انجام دیئے تھے۔ (مکتوبات شیخ الاسلام جلد ۱ ص ۲۵)

۱۲۔ معروف سیرت شاہزادہ سید سلیمان ندوی لکھتے ہیں کہ "یہ بشارت سب سے پہلے اسیر معاویہ کے عمد میں پوری ہوئی اور دیکھا گیا کہ دمشق کی سر زمین پر اسلام میں سب سے پہلے تخت شاہی سمجھایا جاتا ہے اور دمشق کا شہزادہ یزید اپنی سپہ سالاری میں مسلمانوں کا پہلا لشکر لے کر برا خضر میں جمازوں کے بیڑے ڈالتا ہے اور دریا کو عبور کر کے قسطنطینیہ کی چار دیواری پر تلوار مارتا ہے۔ (سیرت النبی ﷺ ج ۳ ص ۴۰۱ مطبوعہ لاہور) اور سب سے آخر میں یہ کہ ابوایوب انصاریٰ کی قبر (استنبول قسطنطینیہ) کے کتبے پر یہ دیکھا جاسکتا ہے کہ یزید بن معاویہ نے بیشیت اسیر لکھر ان کی وصیت کے مطابق ان کی نماز جنازہ پڑھائی تھی۔